

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 4T/52/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3115010718
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 05. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Antala
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2017:3115010718.1

Uznesenie

Okresný súd Trenčín v trestnej veci proti obvinenej 1/ O. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. republika, P., O. XX, a obvinenej 2/ L. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. republika, P., O. XX, pre trestný čin prečinu krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20 k § 212 odsek 1 Trestného zákona, samosudcom JUDr. Michalom Antalom v Trenčíne dňa 17. mája 2017, takto

rozhodol:

I. Podľa § 241 odsek 1 písmeno d) Tr. poriadku s poukazom na § 228 odsek 5 Tr. poriadku per analogiam súd pokračuje v trestnom stíhaní vedené proti obvinenej 1/ O. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. republika, P., O. XX, a obvinenej 2/ L. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. republika, P., O. XX, pre skutok právne kvalifikovaný ako trestný čin prečinu krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20 k § 212 odsek 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

dňa 10.01.2015 o 13.23 hod. obe obvinené vošli do predajne Q. v K. časti B. č. XXXX v nákupnom stredisku Q. Q., kde si z nákupnej plochy zobrali 8 kusov vešiakov s oblečením, prešli do skúšobných kabínok, kde si do svojich nákupných tašiek vystlaných alobalovou fóliou skryli 6 kusov vešiakov s oblečením, po čom vyšli z kabínok a každá z nich vrátila na predajnú plochu len po jednom vešiaku s oblečením a z predajne bez zaplatenia tovaru v ich taškách odišli, následne toho istého dňa o 14.37 hod. v tom istom nákupnom stredisku vošli do predajne spoločnosti A. textil a Z.-G., kde počas nakupovania do svojich nákupných tašiek na predajnej ploche vložili 4 kusy dámskych teplákov, 2 kusy dámskych nohavíc a 1 kus pánsku teplákovú bundu a o 15.04 hod. z predajne bez zaplatenia odišli preč, čom si spoločným konaním prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili, pričom poškodenej spoločnosti Q. SK s.r.o. so sídlom v B. spôsobili škodu odcudzením tovaru vo výške 213,70 eur a poškodenej spoločnosti A. textil B. a Z.-G., s.r.o. B. odcudzením tovaru škodu vo výške 85,43 eur.

pretože odpadol dôvod prerušenia trestného stíhania.

II. Podľa § 241 odsek 1 písmeno c) Trestného poriadku s poukazom na § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku s poukazom na § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku súd zastavuje trestné stíhanie vedené proti obvinenej 1/ O. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. republika, P., O. XX, a obvinenej 2/ L. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. republika, P., O. XX, pre skutok právne kvalifikovaný ako trestný čin prečinu krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20 k § 212 odsek 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

dňa 10.01.2015 o 13.23 hod. obe obvinené vošli do predajne Q. v K. časti B. č. XXXX v nákupnom stredisku Q. Q., kde si z nákupnej plochy zobrali 8 kusov vešiakov s oblečením, prešli do skúšobných kabínok, kde si do svojich nákupných tašiek vystlaných alobalovou fóliou skryli 6 kusov vešiakov s oblečením, po čom vyšli z kabínok a každá z nich vrátila na predajnú plochu len po jednom vešiaku s oblečením a z predajne bez zaplatenia tovaru v ich taškách odišli, následne toho istého dňa o 14.37 hod. v tom istom nákupnom stredisku vošli do predajne spoločnosti A. textil a Z.-G., kde počas nakupovania do svojich nákupných tašiek na predajnej ploche vložili 4 kusy dámskych teplákov, 2 kusy dámskych nohavíc a 1 kus pánsku teplákovú bundu a o 15.04 hod. z predajne bez zaplatenia odišli preč, čom si spoločným konaním prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili, pričom poškodenej spoločnosti Q. SK

s.r.o. so sídlom v B. spôsobili škodu odcudzením tovaru vo výške 213,70 eur a poškodenej spoločnosti A. textil B. a Z.-G., s.r.o. B. odcudzením tovaru škodu vo výške 85,43 eur.

nakoľko je trestné stíhanie neprípustné, pretože tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

o d ŏ v o d n e n i e :

Dňa 05.05.2015 podal prokurátor okresnej prokuratúry na Okresný súd Trenčín obžalobu pod č. 2Pv 20/15/3309-30 zo dňa 04.05.2015 na obvinenú 1/ O. T., nar. XX.XX.XXXX, a obvinenú 2/ L. T., nar. XX.XX.XXXX, pre skutok právne kvalifikovaný ako trestný čin prečinu krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20 k § 212 odsek 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe tak ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia a vo vyššie citovanej obžalobe.

Okresný súd Trenčín podnetom zo dňa 01.07.2015 inicioval odovzdanie predmetnej trestnej veci podľa § 529 do Českej republiky.

Dňa 13.10.2015 bol tunajšiemu súdu prostredníctvom Ministerstva spravodlivosti SR doručené podanie Najvyššieho štátneho zastupiteľstva ČR č. NZM 228/2015 zo dňa 23.09.2015, v ktorom bolo oznámené, že trestné konanie vedené proti občiankam ČR, a to O. T., nar. XX.XX.XXXX, a L. T., nar. XX.XX.XXXX, pre skutok právne kvalifikovaný v SR ako trestný čin prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1 Tr. zákona SR, bolo prevzaté.

Následne bolo uznesením Okresného súdu č.k. 4T/52/2015 - 106 zo dňa 04.11.2015 predmetné trestné stíhanie prerušené, pretože trestné stíhanie bolo odovzdané do cudziny.

Na základe žiadosti tunajšieho súdu bolo písomným podaním Najvyššieho štátneho zastupiteľstva ČR zo dňa 10.2.2017 oznámené, že trestným rozkazom Okresného súdu v Znojme zo dňa 12.12.2016 č.k. 3T 179/2016 - 152 boli obvinené O. T., nar. XX.XX.XXXX, a L. T., nar. XX.XX.XXXX, uznané vinnými zo spáchania prečinu krádeže podľa § 205 odsek 1 písmeno a) Tr. zákonníku za čo bol obvinenej L. T. uložený trest odňatia slobody vo výmere 4 mesiace s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 1 roka a odsúdenej O. T. trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 1 roka, ktorého kópia tvorila prílohu písomného podania. Predmetný trestný rozkaz vo vzťahu k obvinenej L. T. nadobudol právoplatnosť dňa 31.12.2016 a vo vzťahu k obvinenej O. T. dňa 18.01.2017.

Podľa § 241 odsek 1 písmeno c), písmeno d) Tr. poriadku obžalobu podanú na súde pre prečin a zločin s hornou hranicou trestnej sadzby neprevyšujúcou osem rokov preskúma samosudca a podľa jej obsahu a obsahu spisu c) trestné stíhanie zastaví, ak sú tu okolnosti uvedené v § 215 ods. 1 <aspi://module='ASPI'&link='301/2005 Z.z.%2523215'&ucin-k-dni='30.12.9999'>, d) trestné stíhanie preruší, ak sú tu okolnosti uvedené v § 228 ods. 2 <aspi://module='ASPI'&link='301/2005 Z.z.%2523228'&ucin-k-dni='30.12.9999'> alebo <aspi://module='ASPI'&link='301/2005 Z.z.%2523228'&ucin-k-dni='30.12.9999'> alebo § 283 ods.5 <aspi://module='ASPI'&link='301/2005 Z.z.%2523283'&ucin-k-dni='30.12.9999'>.

Podľa § 228 odsek 5 Tr. poriadku ak pominie dôvod na prerušenie, prokurátor alebo policajt o pokračovaní v trestnom stíhaní rozhodne uznesením.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Tr. poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 <aspi://module='ASPI'&link='301/2005 Z.z.%25239'&ucin-k-dni='30.12.9999'>.

Podľa § 9 odsek 1 písmeno g) Tr. poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa čl. 35 odsek 1 písmeno b) i Európskeho dohovoru o odovzdaní trestného konania publikovaného pod č. 551/1992 Zb. osobu, nad ktorou bol vynesenej právoplatný a vykonateľný trestný rozsudok, nemožno pre ten istý čin ani stíhať ani odsúdiť ani na nej nemožno vykonať trest v inom zmluvnom štáte, pokiaľ uložený trest bol úplne vykonaný alebo sa vykonáva.

Podľa čl. 54 Schengenského dohovoru /upravujúci zákaz dvojitého trestu/ osoba právoplatne odsúdená jednou zo zmluvných strán nesmie byť pre ten istý čin stíhaná inou zmluvnou stranou, a to za predpokladu, že v prípade odsúdenia bol trest už odpykaný alebo sa práve odpykáva alebo podľa práva štátu, v ktorom bol rozsudok vynesený, už nemôže byť vykonaný.

Podľa čl. 50 Charty základných práv Európskej únie /upravujúci právo nebyť stíhaný alebo potrestaný v trestnom konaní dvakrát za ten istý trestný čin/ nikoho nemožno stíhať alebo potrestať v trestnom konaní za trestný čin, za ktorý už bol v rámci Únie oslobodený alebo odsúdený konečným rozsudkom v súlade so zákonom.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti rozhodol súd za použitia analógie vo výroku I. tohto uznesenia o pokračovaní v trestnom stíhaní vzhľadom na skutočnosť, že pominul dôvod na prerušenie konania keď v danej veci bolo odovzdané a prevzaté trestné stíhanie v G. republike právoplatne skončené, z ktorého dôvodu je potrebné v trestnom stíhaní pokračovať.

Vyššie citované ustanovenia medzinárodných zmlúv zakotvujú princíp, resp. zásadu res iudicata, v zmysle ktorého nie je možné trestne stíhať osobu za čin, za ktorý už bola právoplatne odsúdená.

Na základe vyššie uvedených skutočností s poukazom na § 215 ods. 1 písm. d) Tr. poriadku za použitia § 9 ods. 1 písm. g) Tr. poriadku samosudca zastavil trestné stíhanie proti obvinenej O. T., nar. XX.XX.XXXX, a obvinenej L. T., nar. XX.XX.XXXX, pre skutok právne kvalifikovaný ako trestný čin prečinu krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20 k § 212 odsek 1 Trestného zákona, na skutkovom základe uvedenom vo výroku II. tohto uznesenia ako aj vo vyššie citovanej obžalobe, ktoré bolo odovzdané do G. republiky a právoplatne skončené odsúdením oboch obvinených, z ktorého dôvodu muselo byť predmetné trestné stíhanie pre neprípustnosť zastavené.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu môže prokurátor a obvinený podať do 3 (troch) dní od jeho oznámenia (doručenia) sťažnosť prostredníctvom Okresného súdu Trenčín na Krajský súd v Trenčíne. Podaná sťažnosť má odkladný účinok.